

\* \* \*

\* \* \*

Ҫуралса поэт ятне илтмешкён  
Пит аван-тär ҫута тёнчере.  
Сäввämла ынна килентерсессён,  
Савänsах тапать-çке ман чёре.  
Ан йёрех эс, ҫилём, ан йёр, тетёп.  
Шухä сассäm, хыттän ан кёрле.  
Чäвашпа пёрле эп хёпëртетёп,  
Хурлансан та — чäвашпа пёрле.  
Пёлётре çалтэр ўксе сүнет-и —  
Кулянса пäхатäп тўпене.  
Сёткенри чечек ҫилпе тўнет-и —  
Хёрхенетёп сарä чечекне.  
Анкarti хыçне тухан каçкүлём,—  
Кайäк хур карти вёçсе иртет.  
Эх, хёсет паян мана çак пўлём,  
Хальтен халь тухса тарас килет.  
Ҫёр ҫинче нумай тивлетлे вырэн,  
Ҫын туйман илемлёх те нумай.  
Ёмётре вёçсе те унта пырэн,  
Тутанса пäхма та тупён май.  
Тўлек каç эп лäпкä ын пулмашкän  
Вёренетёп шурä уйäхран.  
Тёлекре сäвä тёлне пулсассän,  
Вäранса ыратап ыйхäран.  
Шäпчäка итлет-и кäвак шуçäm  
Е ирхи хёвел пўрте кёрет —  
Пур илемлёхе те манäн күçäm  
Тёл пулса хавассän тинкерет...

1925

16

Вправду очень хорошо на свете  
Быть поэтом и владеть стихом.  
Для меня тогда и солнце светит,  
Если песня входит к людям в дом.  
Ну не плачь ты, ветер, говорю я;  
Буйный голос, не греми, как гром.  
Вместе с земляками я горюю,  
Радуюсь я — тоже с чувашом.  
Падают ли, угасая, звезды —  
Я с печалью на небо смотрю.  
Ветер сбил цветы неосторожно —  
С ними, утешая, говорю.  
На задворки выйду ли под вечер —  
Пролетает караван гусей.  
Я к печали этих птиц доверчив,  
Полетел душой бы с ними всей.  
На земле прекрасных мест немало,  
Только мало людям красоты.  
Где б душа мечтой не побывала,  
Нужно жизни, мало ей мечты.  
Быть простым спокойным человеком  
Я учусь порою у луны.  
По бумажным проплывая рекам,  
Я в стихах описываю сны.  
Соловей ли свищет на восходе  
Или входит солнышко в избу —  
Красоту глаза мои находят  
И несут доверчиво в судьбу...

Хузангай П. П.

17